

## MESSE DELLA SETTIMANA

### **Domenica 3 maggio - Quinta Domenica di Pasqua**

08:00 - In onore di S. Michele Arcangelo (C. di S.Michele di Ripabottoni)  
10:00 - In onore di S. Michele Arcangelo (Assoc.Culturale Campodipietra)  
11:15 - For all parishioners (*Pro Populo*)-Children First Communion  
14:00 - Primera Comuni3n (Comunidad Hispana)  
17:00 - In onore alla Madonna di Monte Camino (Comitato)

#### Centro Santa Famiglia:

08:45 - Defunto Giovanni Forgetta (moglie e famiglia)

#### Lampada al Santissimo:

Pompei: Per le intenzioni della famiglia Fugaccia

C.S.Famiglia: Defunti delle famiglie Abbruzzese e Bonici (Flora)

### **Lunedì 4 maggio - Feria**

08:00 - Defunti Annunziata e Antonio Castelli (figlia Pia)  
18:00 - Annuncio Morte: Anna Saudelli (sorella e nipote)  
19:30 - Santa Messa Comunitaria

### **Martedì 5 maggio - Feria**

08:00 - Defunto Erminio Martone (moglie)  
19:30 - Santa Messa Comunitaria

#### Centro Santa Famiglia:

19:30 - Santa Messa Comunitaria

### **Mercoledì 6 maggio - San Francesco di Laval (vescovo)**

08:00 - Defunto Raffaele Garofano (famiglia)  
18:00 - (Annuncio Morte: chiamare ufficio se c'è la Messa)  
19:30 - Santa Messa Comunitaria

### **Giovedì 7 maggio - Feria**

08:00 - Defunti Rachelina Marinelli e Giuseppe Primiani  
(figli Giacinto e Antonio)  
19:30 - Santa Messa Comunitaria (*No Adorazione*)

### **Venerdì 8 maggio - Feria**

08:00 - Defunta Angela Longo Mastrangelo (marito e figli)  
08:30 - 09:00 *Adorazione*  
18:30 - Santa Misa en Espa3ol (18:00 - Adoraci3n)  
19:30 - Santa Messa Comunitaria

### **Sabato 9 maggio - Feria**

08:00 - In onore alla Madonna  
17:00 - Santa Messa Comunitaria  
18:30 - Santa Misa en Espa3ol

#### Centro Santa Famiglia:

08:30 - Def. Luigi e Concettina Insogna e Francesco Mazzariello (fam)

### **Domenica 10 maggio - VI Domenica di Pasqua**

08:00 - Per tutti i parrocchiani (*Pro Populo*)  
10:00 - In onore alla Madonna dell'Annunziata e San Crisanziano  
(Associazione di Casalciprano)  
11:15 - Def. Antonio Longo, def. delle fam. Longo e Compierchio (Joe)  
14:00 - Confirmaciones (Comunidad Hispana)  
17:00 - Defunta Concetta Zeppeteli Amato (figli)

#### Centro Santa Famiglia:

08:45 - Def. Francesco Papalia e def. della fam. Zagari (moglie e fam.)

Pompei: Per le intenzioni di Rita Vissani

C.S.Famiglia: Per tutte le anime del Purgatorio (devota)

## **AVISOS EN ESPAÑOL**

**V DOMINGO DE PASCUA. MAYO 3 DE 2026**

**QUINTO DOMINGO DE PASCUA** (Jn 14, 1-12): En el evangelio el Señor dice: «El que cree en mí hará las obras que yo hago y aún mayores». Lo mismo que Cristo hace cosas grandes porque está unido al Padre, porque el Padre y Él son una sola cosa, porque el Padre permaneciendo en Él hace las obras, así también ocurre entre el cristiano y Cristo. Cristo Resucitado se une a nosotros, vive en nosotros. El que está unido a Cristo, el que deja que Cristo viva en él, realiza las obras de Cristo. La condición es estar unido a Él por la fe: «el que crea en mí». Si no suceden «obras mayores» es porque nos falta fe y comunión con Él. Señor, purifica y aumenta nuestra fe y danos la gracia de estar siempre unidos a Ti aquí en la tierra y después ser felices por siempre contigo en la eternidad gloriosa. (homiletica.org)

**PRIMERAS COMUNIONES y CONFIRMACIONES:** Con la ayuda de Dios hemos llegado al final de la preparación para los sacramentos. Las primeras Comuniones serán este domingo, 3 de mayo, y las Confirmaciones el 10 de mayo, a las 2pm. Oremos y colaboremos para que todo salga bien y tengamos buenos frutos; que todos los que recibirán los santos sacramentos continúen practicando la fe. Felicitaciones y bendiciones para todos los niños, jóvenes y adultos que recibirán los santos sacramentos este domingo y el próximo.

**FORMACION CONTINUA:** Para profundizar en la Eucaristía acudamos al catecismo: **¿Qué se requiere para recibir la sagrada Comunión?** Para recibir la sagrada Comunión se debe estar plenamente incorporado a la Iglesia Católica y hallarse en gracia de Dios, es decir sin conciencia de pecado mortal. Quien es consciente de haber cometido un pecado grave debe recibir el sacramento de la Reconciliación antes de acercarse a comulgar. Son también importantes el espíritu de recogimiento y de oración, la observancia del ayuno prescrito por la Iglesia y la actitud corporal (gestos, vestimenta), en señal de respeto a Cristo. (CCIC 291)

**ADORACION:** Todos los viernes, tendremos Adoración Eucarística, a las 6:00 pm, antes de la Misa de 6:30 pm. Los esperamos. “Bendito y alabado Jesús en el Santísimo Sacramento del Altar.”

**BAUTISMOS y los otros SACRAMENTOS:** Para bautismos, Matrimonios, o cualquier otro sacramento por favor llamen a la oficina.

**INTENCIONES DE MISA:** Las intenciones para las Misas comunitarias se pueden dar unos 15 minutos antes de la Santa Misa; se recomienda una donación voluntaria.

**VIERNES 22 DE MAYO:** será la fiesta de Santa Rita. Entonces no tendremos la Misa en español a las 6:30pm. La Misa será a las 7pm en varios idiomas. Participemos.

### **RESPONSABLES:**

Comunidad Hispana: P. Jairo Alfonso Ávila

Lectores y Colectas: Stella Tabares y Mirna Jacome

Ministros: Víctor Croda, Secretaria: Sophia Romero

**“Yo soy el Camino, la Verdad y la Vida. Nadie va al Padre, sino por mí. Si ustedes me conocen, conocerán también a mi Padre.”** (Jn 14,6-7)

## ANNUNCI

### MESE di MAGGIO, MESE della MADONNA:



giorno il Santo Rosario e questa antica e bella preghiera: "Sotto la tua protezione cerchiamo rifugio, S. Madre di Dio: non disprezzare le suppliche di noi che siamo nella prova e liberaci da ogni pericolo, o Vergine gloriosa e Benedetta".

MADONNA PELLEGRINA: nel mese di maggio, ogni sera si porterà la statua della Madonna casa per casa e si reciterà insieme il Santo Rosario. Per avere la statua nella tua casa, chiama Rosanna Carpetti al tel. 514-321-7027.



FESTA-PRIMAVERA al C.S.Famiglia, domenica 3 maggio (12.30). Pranzo completo e DJ. Portate vino e dolci.

RADIO MARIA fa molto del bene: sosteniamola con le offerte.

MESSE PERPETUE: disponibili a Pompei e al C. S. Famiglia.

BAZAR di PRIMAVERA: 16-17 maggio. Portare vestiti (puliti) e oggetti vari, che siano in buon stato. Chiediamo la collaborazione di volontari vecchi e nuovi. Grazie



Le PRIME COMUNIONI saranno domenica 3 maggio 11:15am

TARGHETTE-BANCHI, per raccogliere fondi per i lavori. Ne sono rimaste sei (6). Chiama Pina Carlisi (fabbriciera) o l'ufficio

FESTA di S. RITA: venerdì, 22 maggio, nella Chiesa di Pompei, aperta tutto il giorno, con vendita di rose/ricordini. S. Messa: 8am (Ita./Fra.) in onore a S. Rita; 19.00 S. Messa solenne (Spa./Ita./Fra./Eng.), con processione in chiesa e venerazione della reliquia. NOVENA: 13-21 di Maggio.



S. COMUNIONE ai FAMILIARI: è necessario il permesso del sacerdote, una breve istruzione, una teca, partecipare fedelmente alla S. Messa domenicale e, se necessario, confessarsi. Se ti troverai in un'altra Chiesa, prima della S. Messa, presentati al sacerdote e informalo che hai avuto preparazione e permesso a Pompei

S. MESSA DOMENICALE: ritorniamo alla S. Messa ora che il tempo è bello (se uno non è malato e non è obbligato a lavorare).

FUNERALE in CHIESA: abbiamo notato che molte famiglie (i figli dei genitori defunti) tengono il funerale dei loro cari nella Casa Funeraria e non in Chiesa. Dite ai vostri figli che volete il funerale in Chiesa, perché lì verrà offerta la Santa Messa per voi.

LE BUSTE del 2026 si trovano all'entrata della Chiesa. Grazie!

CENTRO SCALABRINIANO-MIGRANTI e UFFICIO S. RITA presso la Chiesa di Pompei: aperto tutti i venerdì (10am-2pm).

PREGHIAMO il S. ROSARIO PER LA PACE soprattutto per Ukraina/Russia e Medio Oriente, consacrando al Cuore Immacolato di Maria. Consacriamo anche noi stessi e le nostre famiglie al suo Cuore Immacolato.



## ANNOUNCEMENTS

**MONTH of MAY:** let's pray the Holy Rosary every day and this traditional and beautiful prayer: "Under your protection we seek refuge, O Holy Mother of God. Do not despise our pleas, but deliver us always from all dangers, O glorious and blessed Virgin".



**PILGRIM MADONNA:** during May, every evening the statue of the Madonna will be brought house to house & the Holy Rosary will be recited together. To receive the statue, call Rosanna Carpetti 514-321-7027.



**SPRING-FEAST:** C.S.Famiglia, Sunday May 3 (12:30) Full lunch & DJ. Bring your own wine & desserts.



**RADIO MARIA** does a lot of good: let's support it with our donations.

**PERPETUAL MASSES:** available at Pompei & C. S. Famiglia.

**SPRING BAZAAR:** May 16-17. Donate clothes (cleaned), & various objects in good condition. We will need volunteers old & new. Many thanks!



**FIRST COMMUNIONS** will be on Sunday, May 3, 11:15 am

**NAME PLATES - BENCHES,** to raise funds for the works. There are only 6 left.. Call Pina Carlisi (warden) or the office.

**ST RITA's FEAST:** Friday, 22 May, at Pompei Church, open all day with sale of roses/souvenirs. **H.Masses:** 8am (Ita./Fr.) in honour of St. Rita; 19:00 solemn H.Mass (Spa./Ita./Fr./Eng.), with procession inside the Church as well as the veneration of the relic. **NOVENA:** May 13-21.



**H. COMMUNION to FAMILY MEMBERS:** it is necessary to have the priests's permission, a brief instruction, a pix, faithfully attend Sunday H. Mass, and, if necessary, go to confession. If you are in another church, before Holy Mass, introduce yourself to the priest and let him know that you have gotten permission and preparation at Pompei Church.

**H. SUNDAY MASS :** we return to Holy Mass now that the weather is nice (provided you're not sick and don't have to work).

**FUNERAL in CHURCH:** we noticed that many families (children of deceased parents) hold the funeral of their loved ones in the funeral home & not in church. Tell your children that you want the funeral in church, as Holy Mass will be offered for you there.

**ENVELOPES - 2026** are at the entrance of the Church. Thanks!

**CENTRO SCALABRINIANO-MIGRANTI & S. RITA's OFFICE**

Near Pompei Church: open Fridays (10:00am-12:00pm).

**LET'S PRAY the H. ROSARY for PEACE** especially between Ukraine/Russia & Middle East, consecrating them to the Immaculate Heart of Mary. Let's also consecrate ourselves & our families to her Immaculate Heart.

